

3050

BUREAU HASTINGS PARK

FORM 128

FILE NO. 3050

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTIONEXHIBIT No. 1114-4
DATE OCT 1 1940
FILLED BY

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: MATSUI Yoshio

HOME ADDRESS: 112 Main St., Vancouver, B. C.

REGISTRATION NUMBER 06018 SEX: Male AGE: 27

OCCUPATION: Mgr. Bicycle Shop

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Tammy Bicycle Shop 112 Main St. Vancouver

MARRIED? No

NAME OF WIFE OR HUSBAND:

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND:

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN:

ADDRESS OF CHILDREN:

AGE OF CHILDREN:

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS:

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)

4. TAXES (Amount and where payable)

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS:

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST:

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 112 Main St., Vancouver, B. C.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS:

J. GRANT Main & Hastings Vancouver, B. C.

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:

\$45.00 per month paid to date.

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE:

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN:

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

Car 1933 Ford V8 in custody at Hastings Park
Badminton and Tennis Sporting Equipment value \$37.00 left at
112 Main St. Vancouver, B. C. in own possession.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY:

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS:

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)

~~\$100.00 Victory Bond 1951 in own possession~~

8. BANK ACCOUNTS: ~~Bank of Montreal Main & Hastings Sts. \$500.00~~9. LIFE INSURANCE: ~~Sun Life Insurance Co. Vancouver Branch number unknown~~

~~\$1,000.00 beneficiary Mother SHIZUE, in own possession.~~

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS.

11. SAFETY DEPOSIT BOX:

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS:

2. TRADE DEBTS:

REMARKS:

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 13th day of April 1942.

(Signature) *Shizue*

Kamama

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

Name of Claimant **MATSUMI, Yoshio**Case **1114**Custodian File **3050**

REAL PROPERTY											Total	
Greater Vancouver		Rural (except V.L.A.)			V.L.A. (except Mission Village)		V.L.A. Mission Village					
Sale Price	5% thereof & 12.50	Sale Price	10% thereof	Charges 12.50 & Comm.	Sale Price	Total Award 80% of all Sale Prices	Sale Price	Total Award 125% of all Sale Prices	% of Amount Total	% of Amount Total		
PERSONAL PROPERTY											Special	50.00
Motor Vehicles		Boats and Boat Gear										
Sale Price	25% thereof	Sale Price	Nelson Bros. 23.5% of Sale Price	Other Sales 28.5% of Sale Price	Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners	Amount of Claims for Boat Gear Declared & Not Found & Recorded Now Missing	45% of amount in next preceding column					
140	35.00										35.00	
NETS												
Total award for Nets plus Sale Price		Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing			Percentage Total Award to Total Claim		Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing		Apply % ratio to Claim	Deduct Custodian Sale Price		
MISCELLANEOUS CHATTELS												
Claim for goods Sold By Auction	Sale Price of Goods Sold By Auction	Rebates of charges 30% of Sale Price	Ratio in % of Sale Price to Claim	Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid	Applica- tion of % ratio to amount in next preceding column	Sale Price of goods Sold by Tender	12% of Sale Price					
TOTAL RECOMMENDATION											85.00	

✓ INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date

Feb 19/45

Our File No.

3050

Full Name

MATSUI, Yoshio
(Surname in Block Letters)

Registration No.

06018

Male - Female
(check)

Age

28 1/2, 1914

Former Address

112 Main Street, City

Date Evacuated

Jan 1/42

Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address

70 A. Lane, 12 Manitou Rd.,
Centre Is., Toronto, Ont.

Married - Single
(check)

177 Browning Ave. Toronto, Ont. Aug/47.

Name of Wife

Name of Husband

Name of Mother

Shyue - 00762

Name of Father

Zengs - deceased

Names of Children under 16

Requested by

Ph Hunter

Registered with Custodian

yes
(Yes or No)

Additional Information

Manager Bicycle Shop - car

22 41 7

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

EXHIBIT No. 1114-6

DATE OCT 12 1948

FILLED BY J. G. [Signature]
September 3, 1947.

File No. 3050

Re: Yoshio MATSUI, Reg. No. 06018

This man signed a declaration to the Custodian on April 13, 1942. He was evacuated on June 1, 1942.

CHATELS

MATSUI declared badminton and tennis sporting equipment left at 112 Main Street, in his own possession. On October 10, 1942, we wrote to MATSUI advising him that on investigation we had found that he had disposed of this equipment, or taken it with him, and if this was the case to sign and return the attached copy of the letter. The signed copy was received on November 16, 1942.

SPECIFIED ARTICLES

Car

MATSUI reported a 1933 Ford V8 car in custody at Hastings Park. MATSUI was advised on January 13, 1943, that his car had been sold for the net sum of \$112.56. On January 14, 1946, the sum of \$2.56 was deducted from the net proceeds of the sale to pay a claim in that amount filed against MATSUI by the B. C. Telephone Company. Authorization for this payment had been received from MATSUI on January 14, 1946. The remaining \$110.00 was remitted to MATSUI on September 3, 1947.

According to our letter of December 8, 1942, to MATSUI, the Liquid Air Company, at the request of the Wartime Prices and Trade Board, was anxious to obtain particulars of any welding and cutting equipment which MATSUI may have left in the protected area. Our records showed that although MATSUI was the manager of a bicycle shop he did not declare ownership of any equipment of that nature. A form prepared by the Canadian Liquid Air Company was enclosed in our letter to MATSUI and he was asked to provide us with complete information by return mail. No reply was received by us in this connection.

MONIES OWING

In July, 1945, the sum of twenty-three cents was credited to MATSUI's account. This amount represented refund of B. C. Electric security deposit for light. These funds were remitted to MATSUI on September 3, 1947.

BONDS

MATSUI reported one \$100.00 Victory Bond. This was not brought under the control of the Custodian.

BANK ACCOUNT

MATSUI reported a \$500.00 account with the Bank of Montreal, Main and Hastings. This was not brought under the control of the Custodian.

LIFE INSURANCE

MATSUI reported a \$1,000.00 policy with the Sun Life Assurance Company. This policy did not come into the possession of the Custodian.

This file reveals no other property of any kind.

This summary is certified to be in
accordance with information on file.

Francis May
September 3, 1947.

MEMORANDUM

To: File 3050

November 25, 1943.

From: Specified Articles Department

Re: MATSUI, Yoshio - Reg. 06018

<u>ARTICLE</u>	<u>DESCRIPTION</u>	<u>APPRAISED VALUE</u>
CAR	1933 Ford Coach No. C139 License No. (42) 89630	\$150.00

Sold to: L. Swinburn

Date: September 30, 1942.

Selling Price: \$140.00

Administrative Exp. 27.44
Balance: \$112.56 *Harker*

To be handed to the applicant.

Licence No.

86930

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA.

Revenue
Receipt

Nº

41344

G

Year 19

42

"MOTOR-VEHICLE ACT."

TRANSFER OF LICENCE FOR MOTOR-VEHICLE.

THIS IS TO CERTIFY THAT, notice having been filed with me pursuant to the provisions of the "Motor-vehicle Act" of the transfer
of the motor-vehicle registered under Motor-vehicle Licence No. 86930

from

Y. Matsui

of

Van

B.C., as vendor,

to

Jos. Mah

of

Manaimo

B.C., as purchaser,

and the prescribed transfer fee of seventy-five cents having been paid to me, the said licence is hereby transferred to the said purchaser of the motor-vehicle.

COMMISSIONER OF PROVINCIAL POLICE.

Dated this day of

Per

an

(Signature of issuing official.)

19 at

B.C.

Official position

C



CANADA
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE EVACUATION SECTION

PHONE PACIFIC 8121

PLEASE REFER TO

FILE NO. 3050

808 ROYAL BANK BLDG.,
HASTINGS AND GRANVILLE
VANCOUVER, B.C.

January 13, 1943.

Mr. Yoshio MATSUI,
Reg. No. 06018,
St. Thomas, Ontario.

Dear Sir:

Our No. C 139

Re: Motor Vehicles

Your Ford V8 coach

which was surrendered to the Authorities, has been
sold for \$140.00

Charges against your car were as follows:

Liens	\$
Administrative Expenses	\$ 27.44

The Balance thereafter remaining of \$112.56
has been placed to your credit in our trust account.

Yours truly,

Specified Articles Department.

RPA:MA
JH

(Information supplied by Ins. Co.)

LIFE INSURANCE

St. Thomas, Ont.
Name MR. YOSHIO MATSUI

File No. 3050

% A. Shere, 12, Manitoba Rd.,
Centre Island, Toronto, Ont.

Reg. No. 06018

Company Sun Life Insurance Co.

Agency Vancouver

Policy No. 2072317

Premium - \$ 38.40

Payable: ^x Annually, Semi-annually or monthly

Month August

Day 1st

REMARKS:

Letter sent 28/8/43

LIABILITY STATEMENT

File No. 372

September 1, 1943

Mr. Louis BAYNE, Ass. Sec. MOBILE

This file reveals the following liabilities:

1. On July 17, 1943, claims totalling \$20.00 were filed by the S. C. Electric Power and Gas Company against BAYNE. However, in July, 1943, a credit of twenty-three cents was received from that Company, representing refund of electric meter for light, and on the credit slip appears the following note provided by the Company:

"According to meter, S. C. Electric, per above, received that they have no account against BAYNE as my understanding meter would be cleared when refund of above. January 14, 1944."

2. On July 25, 1943, a claim in the amount of \$2.50 was filed against BAYNE by the S. C. Telephone Company. This claim was paid on January 14, 1944, from funds received from the sale of BAYNE's car. Authorization for this payment had been received from BAYNE on January 14, 1944.

This file reveals no further liabilities.

This summary is verified to be in accordance with information on file.

Francis May

September 1, 1943.

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Detachment

Seizure No.

139

FOR USE WHEN APPLICABLE

EXHIBIT REPORT

Detachment File No.
 Sub-Division File No.
 Division File No.
 Headquarters File No. **269-6-13-3**

Detachment
 Sub-Division
 Division
 Date

EXHIBIT No. 1114-4
 DATE OCT 12 1942
 FILLED BY K. H. B. Christie
 March 20 19 42

RE: **Yoshio MATSUI 112 Main St. Vancouver B.C.**
 On **March 20 1942** **1 Goodfellow K.E.**

Came into possession of the following goods by:-

SURRENDERED UNDER O.I.C. PG 1486

~~JAMES~~

*James Mah
 90 Flower Cafe
 Commercial St
 Vancouver*

NO. OF PGS.	CAPACITY OR SIZE	DESCRIPTION OF CONTENTS DETAILS TO BE GIVEN IN FULL
LICENSE NO. MAKE & MODEL SERIAL NO. ENGINE NO. SPEEDOMETER READING CONDITION	42 69 89630 Ford Deluxe 018W3137 62048 Poor	TIRE NUMBERS 5
EXTRA EQUIPMENT	H11	
DESCRIPTION & CONDITION VERIFIED	Appearance is poor	
	Signature of Owner Japanese Registration No. 00147	
	Driver	not Owner
Handed over to representative of Custodian whose signature in receipt thereof appears hereunder	<i>James Mah</i>	
DATE:	March 20/42	<i>K. H. B. Christie</i>

SIGNATURE OF MEMBER SUBMITTING REPORT

C
O
P
Y

Spain

3050-

October 10th, 1942

NOV 16 1942

Mr. Yoshio Matsui,
Registration No. 06018,
St. Thomas, Ontario.

Dear Sir:-

In your registration with the Custodian on April 13th, 1942, you declared sporting goods left at 112 Main Street, Vancouver, B. C.

On investigation we find you have disposed of these chattels or taken them with you. If such is the case, please sign and return the attached copy of this letter for our record.

We assume that you have no personal property in the protected area of British Columbia requiring our protection.

Yours truly,

Geo. B. Spain
Protection Department

Signed.....

G. B. Spain

58 Manitou Rd.

Centre St.

Toronto, Ont

Enc.
GBS:IF

File No. 3050

July 28th, 1948.

SUMMARY OF PERSONAL PROPERTY CLAIM

CLAIMANT:	Yoshio MATSUI	Reg. No. 06018
CLAIM:	1933 Ford Coach (De Luxe)	Value \$350.00
	Sold by Custodian for	140.00
	(Gross Selling Price \$140.00)	<u> </u>
	CLAIM -	\$210.00

Yoshio MATSUI declared ownership of Car 1933 Ford V8
in custody at Hastings Park, according to JP Declaration, Apr.13/42.

This car was sold for \$140.00 less administrative
expenses of \$27.44 = \$112.56.

Valuation - \$150.00, March 26/42, The Consolidated
Motor Company Limited.

According to letter March 9/42, Y. Matsui received the
sum of \$50.00 deposit to hold car for Mr. James Mah, purchaser.
No record of this sum in his account with Custodian.

Yoshio MATSUI, according to information received from
R.C.M.P., was evacuated June 1/42.

/JS

J. Spratt

DEFENCE BRIEF

Toronto, Ontario.
October 12, 1948.

Yoshio MATSUI

File No. 3050

Case No. 1114

PERSONAL PROPERTY CLAIM
(All claims shown are Gross)

Car Claim

\$350.00

Appraised at

\$150.00

Sold for

\$140.00

Witness: A.W. Cruise, Consolidated
Motors Ltd., Appraiser.

Reference:

Transcript P.6, lines 25 & 26:-
Mr. Christie: "I think it is a question
of valuation, your honour".

Submission:

Transcript P.6, lines 27 & 28:
"Your honour, the defence is the car
was sold for its fair market value".

Summary of Defence
Witnesses

A. W. Cruise

Where Required

Summary of Documents
to be filed

Witness
Proving same.

1
2 IN THE MATTER OF THE "INQUIRY ACT"
3 PART I. REVISED STATUTES OF CANADA 1927, CHAPTER 77

4
5 JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

6
7 B E F O R E

8 HIS HONOUR, JUDGE M. A. MILLER, SUB-COMMISSIONER

9
10 Toronto, Ontario,

11 October 12, 1943.

12
13
14 IN THE MATTER OF THE CLAIM OF

15 DOMESTIC MATTER

16
17 PROCEEDINGS AT HEARING

18
19 APPEARANCES:

20 E. A. CHRISTIE, ESQ., K.C.,

appearing for the
Dominion Government.

21
22 F. A. BROWN, ESQ.,

appearing for the
Claimant

23
24 A. SMITH, ESQ.,

Secretary.

25 G. R. E. UPTON, ESQ.

Official Interpreter.

26
27 A. G. VAUGHN, ESQ.,

Official Reporter.

28

29

30

Y. Matsui,
In chf.

B.

YOSHIO MATSUI, the claimant herein, being first
duly sworn, testified as follows:

DIRECT EXAMINATION BY MR. BRUNNEN:

Q. You are making a claim in regard to a car?

A. Yes, sir.

Q. And is this your signature on a document
entitled "Personal Effects" and are the facts set out
there correct? A. Yes.

Q. It says you bought the car in May 1940
for \$398.00; is that right? A. Yes, sir.

(PARTICULARS OF PERSONAL PROPERTY FORM
MARKED EXHIBIT NO. 1)

Q. And have you any document that shows that
is what you paid for it? A. The only document is
this one here.

Q. The only document you are able to produce
is an insurance policy, No. 56227, dated the 25th.
of April, 1941. It says it was a used car, a coach,
and the purchase price to the claimant was \$395. and
that apparently was from information furnished by
you at that time, was it? A. Yes, sir.

Q. You haven't any other documents?

A. No.

Q. Who did you buy it from? A. I don't
recall now; I knew the salesman but I don't recall
the firm.

Q. Where was it you got it? A. Vancouver.

Q. You don't recall the firm you got it from?

A. No.

Q. At the time of the evacuation had you driven
this car very much after you received it?

Y. Matsui,
In chf.

1
2 A. It was in constant service, but it was
3 kept in good shape because we had two stores and we
4 used to commute between the stores.

5 Q. You say it was kept in good shape?

6 A. Oh, yes.

7 Q. Q. I wonder if my friend has the report
8 of the Royal Canadian Mounted Police on the seizure
9 of the car.

10 MR. CHRISTIE: I tender as Exhibit B, the
11 report of the R.C.M.P.

12 (REPORT OF R.C.M.P. ON SEIZURE OF CAR
13 MARKED EXHIBIT NO. B)

14 MR. BREWIN: I notice on this report it gives
15 some of the details and refers to the condition of
16 the car as being poor, at the time this report was
17 made, and it says the appearance was poor?

18 A. I think it was just as good as any car
19 for its age. It wasn't poor, it was good, it was in
20 good shape.

21 Q. Then did you put in any new repairs or new
22 equipment after you bought it? A. Yes, we had a
23 new carburetor, and one new tire on it, and I think
24 the engine was rebored -- it was kept in shape anyway.

25 Q. It says something here about the fuel
26 pump. A. Yes, that is it, the fuel pump.

27 Q. Did you offer this car for sale to
28 anybody? A. No; well --

29 Q. Or agree to sell it to anybody before your
30 evacuation? A. Yes.

Q. What were the particulars in regard to

What?

Y. Mahari,
In chf.

1
2 A. We used the car until the last minute;
3 we had to use it. In fact we had two stores and we
4 had to close one and move the merchandise from one to
5 the other, and that is why we used it until the last
6 minute.

7 Q. Tell us first of all who you sold it to
8 or agreed to sell it to? A. This was James Marr;
9 he came from Panama. I got to know him, he bought
10 something in the store and he asked me if I had a car
11 to sell and I just happened to have my car to offer
12 him.

13 Q. For how much? A. I am not sure.

14 Q. I understood from the records that it was
15 \$225.00; is that correct? A. Yes.

16 MR. CHILDS: What records?

17 MR. HENRY: It is referred to in your files.

18 Q. Did he actually pay anything? A. I believe
19 he left a deposit.

20 Q. There is a letter on file dated
21 March 9th, 1942, and it says that you received a
22 deposit of \$50. A. That is correct, sir.

23 Q. And the total amount to be paid for it
24 was \$225? A. That is right.

25 Q. Did you return the deposit? A. Yes.

26 Q. To Mr. Marr? A. Yes.

27 Q. And the sale to Mr. Marr didn't go
28 through? A. No.

29 Q. Did you consider the price you sold it to
30 him for was a fair price? A. It was a matter of
just selling the car.

Q. What do you mean, it was just a matter of selling the car? Was there any reason why you would have to sell it at less than its fair value?

A. That was the price offered and there was no alternative.

Q. Why was there no alternative?

A. Because everybody else was selling their cars.

Q. You expected to have to turn it in, to surrender it? A. Yes.

Q. And it was under those circumstances you agreed to sell it for \$225.7? A. Yes.

Q. My friend has produced from his file a letter dated March 9, 1942, signed by yourself, and it is a receipt saying you received the sum of \$50. as a deposit to hold one Ford for Mr. James Marr, and the balance to be paid was \$175? A. Yes.

Q. That document sets out the transaction you had with Mr. Marr in respect to the car? A. Yes.

Q. When you had to surrender the car to the R.C.M.P. you gave the \$50.00 back to Mr. Marr?

A. Yes.

Q. They wouldn't let you sell it? A. It was too late then.

CROSS-EXAMINATION BY MR. CHRISTIE:

Q. I am showing you the J.P. Form, dated 15th of April, 1942; is that your signature?

A. Yes.

(J. P. FORM MARKED EXHIBIT NO. 4).

Q. Now, when you bought this car did you know

Y. Matsui,
CR. CR.

1
2 what the mileage was? A. I am not sure, sir, it
3 is such a while ago.

4 Q. When you went down to buy it wouldn't you
5 look at the speedometer to see how many miles the
6 car had been used before you would buy the car?

7 A. It was the first car I bought so I wasn't
8 familiar with these details. I bought it from a
9 Japanese salesman we trusted so I didn't inquire into
10 the mileage.

11 Q. You didn't look at the speedometer?

12 THE SUB-COMMISSIONER: It wouldn't get him
13 very far if he did, would it?

14 MR. CHRISTIE: What was the condition of the
15 tires when you bought it? A. Very good.

16 Q. You did look at the tires? A. Oh, yes.

17 Q. Did you look at the body?

18 A. It was all right too.

19 Q. You looked at everything except the
20 speedometer? A. Yes.

21 Q. Then in the period that you had it, from
22 the time of purchase until it was taken over by
23 the custodian, how many miles did you put on it?

24 A. I don't know that.

25 Q. You don't know? A. No.

26 MR. CHRISTIE: I think it is a question of
27 valuation, your honour. That is all, thank you.

28 MR. CHRISTIE: Your honour, the defence is
29 the car was sold for its fair market value, and I
30 now have certain filings I wish to make.

(Discussion)

(VALUATION OF CONSOLIDATED MOTOR COMPANY
LIMITED, DATED MARCH 26, 1942, MARKED
EXHIBIT NO. 5)

MR. CHRISTIE: That shows a valuation of
\$150.00.

Then I would like to file the Personal
Property Summary.

(PERSONAL PROPERTY SUMMARY, MARKED EXHIBIT 6).

(PROCEEDINGS ADJOURNED SINCE DEB)

I hereby certify the foregoing to
be a true and accurate transcript
of the proceedings herein.

J. B. McGuire
J. B. McGuire,
Official Reporter.

I, E. A. Miller, Deputy Commissioner,
appointed to hear a Commission to
investigate claims of Japanese-
Canadians for property loss, do
certify the foregoing is a true
copy of the evidence heard on the
within claim.

E. A. Miller
E. A. Miller,
Deputy-Commissioner.